

# The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XL. No. 6528.

號六十月六年四十八百八千一英

HONGKONG, THURSDAY, JUNE 26, 1884.

日四初月五閏年申甲

Price, \$2 PER MONTH.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. AGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill. GORDON & GOSCH, Indragate Circus, E.C. BATES HENRY & Co., 37, Wallbrook, E.C. SAMUEL DEACON & Co., 150 & 151, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—GARDNER & PRINCE, 30, Rue Lafayette, Paris.

NEW YORK.—ANDREW WIND, 21, Park Row.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GOSCH, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO AND AMERICAN PORTS generally.—BEAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYLE & Co., Singapore. C. HENSEN & Co., Malacca.

CHINA.—Messrs A. A. DE MELO & Co., Szeatow, Quzhou & Co., Amoy, WILSON, NICHOLS & Co., Foochow, HENDER & Co., Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

## Bank.

### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$5,000,000.  
INSTALLED received on New Shares, \$2,974,744.75  
RESERVE FUND, \$2,500,000.  
INSTALLED of PREMIUM received on New Shares, \$1,563,351.66  
\$4,663,351.66

COURT OF DIRECTORS.  
Chairman.—A. P. McEwen, Esq.  
Deputy Chairman.—H. F. D. SASSON, Esq.  
C. D. BORTOLLEY, Esq.  
H. L. DALRYMPLE, Esq.  
W. H. FORBES, Esq.  
M. E. SASSON, Esq.

CHIEF MANAGER.  
HONGKONG, THOMAS JACKSON, Esq.  
MANAGER.  
SHANGHAI, EMMETT CAMERON, Esq.  
LONDON, BANKERS, London and Canada Bank.

INTEREST ALLOWED.  
ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent per annum on the daily balance.  
For Fixed Deposits:—  
For 3 months, 3 per cent per annum.  
" 6 " 4 per cent " "  
" 12 " 5 per cent " "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.  
Drafts granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Offices of the Corporation,  
No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, April 2, 1884. 653

## Notices of Firms.

THE Undersigned certifies from the Firm of Messrs W. B. SPRATT & Co., and has resumed the Business of EGA DA SILVA & Co. in this Colony.  
TEMPORARY OFFICE AND ACCOUNT ROOMS, at No. 19, Hollywood Road.  
A. A. KOA DA SILVA.  
Hongkong, June 20, 1884. 1045

## Intimations.

WA SUN,  
PICTURE FRAME MAKER AND GLAZIER.  
ASSORTED LOOKING GLASSES FOR SALE.  
VASE STAND MAKER &c., &c.  
No. 19, Wellington Street, Hongkong.  
Hongkong, June 3, 1884. 927

## NOTICE OF REMOVAL.

ON and after the First June next, the STORE of the Undersigned will be REMOVED to the Premises lately in the occupation of Messrs. EGA DA SILVA & Co., No. 48, Queen's Road.  
H. FOURNIER & Co.,  
Storekeepers & Wine Merchants.  
Hongkong, May 1, 1884. 737

## NOTICE.

NOTICE is hereby given, that by the Provisions made under Two Bills of Sale dated respectively the 3rd day of March, 1883, made respectively between ABRAHAM ELIAZER ABRAHAM of the one part, and ALEXANDRE AMADOR EGA DA SILVA of the other part, and the said ABRAHAM ELIAZER ABRAHAM and SOLOMON MEYERS of the other part, we, the Undersigned have This Day entered and taken possession of the Premises known as the "Novelty Store," in Marine House, No. 17, Queen's Road, Hongkong, and will transact all Business from henceforth on our own account and in our Names.  
Dated the 14th day of June, 1884.  
A. A. KOA DA SILVA, S. MEYERS.  
1007 Per pro. N. S. MEYERS.

## NOTICE.

NOTICE is hereby given that by the Provisions made under Two Bills of Sale dated the 15th day of April, 1884, made between ABRAHAM ELIAZER ABRAHAM of the one part and the Undersigned of the other part, I have This Day entered and taken possession of the Premises known as the "INTERNATIONAL FURNITURE OFFICE," No. 3, Hollywood Road, Hongkong, and will transact all Business from henceforth for my own account and in my Name.  
Hongkong, dated the 14th day of June, 1884.  
J. S. JUDAH.

## Intimations.

### NOTICE.

COMMENCING on MONDAY, the 30th Instant, and until further Notice, the Steamers HONAM and HANKOW will run NIGHT and DAY between Hongkong and Canton; and the POWAN and KUNGHOW will be temporarily WITHDRAWN from the Night Service.  
T. ARNOLD, Acting Secretary,  
Hongkong, Canton & Macao Steamboat Company, Limited.  
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents,  
China Navigation Company.  
Hongkong, June 24, 1884. 1048

### HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

### NOTICE.

COMMENCING on MONDAY, the 30th Instant, and until further Notice, the POWAN will run DAILY between Canton and Macao, leaving CANTON at 8 a.m., and MACAO at 6 p.m.  
By Order,  
T. ARNOLD, Acting Secretary.  
Hongkong, June 24, 1884. 1049

### HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

### NOTICE.

COMMENCING on MONDAY, the 30th Instant, the KUNGHOW will run as an EXTRA BOAT between Hongkong and Macao, leaving Hongkong at 7 a.m., and returning from MACAO at 11 p.m.  
By Order,  
T. ARNOLD, Acting Secretary.  
Hongkong, June 25, 1884. 1050

### THE CHINESE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

### NOTICE.

THE Transfer BOOKS of this Company will be CLOSED from the 24th to the 30th Instant, both days inclusive.  
By Order of the Board of Directors,  
SAMUEL J. GOWER, Secretary.  
Hongkong, June 20, 1884. 1022

### HONGKONG STEAM LAUNDRY COMPANY, LIMITED.

### NOTICE.

THE FIRST Annual General Meeting of the Company will be held at the Hongkong Hotel on MONDAY, the 7th July next, at 3 o'clock p.m., to receive the Report of the Directors, when a full attendance of Shareholders is requested.  
WILLIAM LEGGIE, Acting Secretary.  
Hongkong, June 24, 1884. 1044

### THIRD DRAWING.

### THE CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.

NOTICE is hereby given that, in conformity with the Conditions under which the DEBENTURES of the above Company were issued, the following Numbers of Debentures to be Paid off in Hongkong on the 30th day of June, 1884, when the Interest thereon will cease to be payable, were this Day drawn at the Office of Messrs. JARDINE, MATHESON & Co., Hongkong, General Agents of the Company, in the presence of the Undersigned Notary.

| NUMBERS OF DEBENTURES DRAWN, ARE: |     |     |     |
|-----------------------------------|-----|-----|-----|
| 7                                 | 131 | 309 | 428 |
| 8                                 | 136 | 316 | 444 |
| 10                                | 148 | 321 | 446 |
| 20                                | 153 | 326 | 448 |
| 26                                | 156 | 328 | 440 |
| 32                                | 171 | 330 | 452 |
| 33                                | 174 | 333 | 455 |
| 41                                | 177 | 335 | 460 |
| 44                                | 182 | 348 | 465 |
| 46                                | 191 | 350 | 470 |
| 48                                | 209 | 352 | 477 |
| 50                                | 212 | 354 | 480 |
| 53                                | 216 | 364 | 494 |
| 61                                | 217 | 374 | 497 |
| 63                                | 223 | 375 | 490 |
| 70                                | 246 | 376 | 500 |
| 71                                | 247 | 377 | 501 |
| 73                                | 253 | 382 | 503 |
| 77                                | 260 | 383 | 508 |
| 79                                | 264 | 385 | 510 |
| 81                                | 271 | 386 | 514 |
| 82                                | 272 | 389 | 515 |
| 90                                | 276 | 394 | 519 |
| 94                                | 277 | 396 | 524 |
| 95                                | 289 | 402 | 528 |
| 103                               | 294 | 407 | 563 |
| 112                               | 295 | 410 | 564 |
| 115                               | 296 | 412 | 584 |
| 125                               | 297 | 416 | 589 |
| 126                               | 303 | 427 | 596 |

For the  
CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED,  
JARDINE, MATHESON & Co.,  
General Agents.

Witnessed,  
WILLIAM WOTTON,  
Notary Public,  
35, QUEEN'S ROAD,  
HONGKONG,  
Hongkong, 13th June, 1884. 970

### THE CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.

THE DEBENTURES falling due on the 30th day of June, 1884, of the above Company will be Paid at the Office of the Undersigned on and after that date.  
JARDINE, MATHESON & Co.,  
General Agents.  
Hongkong, 13th June, 1884. 980

## For Sale.



LANE, CRAWFORD & Co. beg respectfully to state that their well-known MIXTURE of the Chinese New Season's TEAS, 'THE CUMSHAW MIXTURE,' is now being prepared in Foochow; and they will be glad to receive Orders, either for use here, or as a present to friends at home. They undertake to deliver this Tea to any address in the United Kingdom, free of an *Charge* whatever on the Home side, at \$7.50 per 5-Catty, and \$12 per 10-Catty Box.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, June 9, 1884. 957

## NOTICE.

SAYLE & Co. beg to inform their Customers and the Public in general that in consequence of the Death of the SENIOR PARTNER, the BUSINESS carried on in Hongkong will be CLOSED

On or before the 31st day of August Next,

AND THE WHOLE OF THE

STOCK is now offered at a REDUCTION of 25 per Cent. on the Marked Prices.

Special terms will be made for parcels of Goods over \$100 in value purchased at one time.

All Sales from this date will be for Cash only. Customers are requested to make immediate Payment of Amounts due by them to the late Firm.

SAYLE & Co.,  
VICTORIA EXCHANGE, HONGKONG.

Hongkong, June 9, 1884. 951

## Intimations.

### PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

### NOTICE TO PASSENGERS.

THIS Company now grants passages to passengers to London via Marseilles, including Continental Railway fares, at the same rate as for the route by sea to London, viz., \$280.

The fare to Marseilles is now similar to that charged to Brindisi or Venice, viz., \$355.

A. McIVER, Superintendent.  
Hongkong, March 13, 1884. 455

### HONGKONG AND CHINA GAS COMPANY, LIMITED.

THE Transfer BOOKS of this Company will be CLOSED from the 18th Inst. until the 2nd Proximo, both days inclusive.

HENRY R. H. MARTIN, Manager.  
Hongkong, June 14, 1884. 987

### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given that in Accordance with Resolution No. 2 passed at the Extraordinary General Meeting of Shareholders held at the City Hall on the 30th December, 1883, ALL SHARES NOT TAKEN UP, and the 1st, 2nd, 3rd and 4th CALLS paid on or before the 30th June next, will be disposed of by the Directors in such manner as in their discretion, they shall think best in the interests of the Corporation.

By Order of the Court of Directors,  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, April 24, 1884. 712

### NOTICE.

PERSONS desirous of exchanging Soiled ONE DOLLAR NOTES for CLEAN Ones may do so at the Hongkong & Shanghai Banking Corporation from this date.

For the  
HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION,  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, May 30, 1884. 902

### ROBT. SIM & Co.'s PATENT ANTI-FOULING COMPOSITION.

Her Majesty's Ship, The P. & O. S. N. Co.; The Douglas Steamship Company; The Japanese Government; Sole Agent, China, Japan, and Manila, EDWARD GEORGE.  
Hongkong, January 31, 1884. 138

### NOTICE.

THE Undersigned has This Day REMOVED his FURNITURE STORE to the Premises lately occupied by Mr. DRISCOLL, No. 6, Queen's Road Central.  
A-TACK, Furniture Dealer.  
Hongkong, June 12, 1884. 972

## Intimations.

### NOTICE.

### RULES OF THE HONGKONG SAVINGS' BANK.

1.—The business of the above Bank will be conducted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, on their premises in Hongkong. Business hours on week-days, 10 to 3; Saturdays, 10 to 1.

2.—The Assets of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation will form a direct security for the repayment of sums deposited in the above Bank.

3.—Sums less than \$1, or more than \$250 at one time will not be received. No depositor may deposit more than \$1,500 in any one year.

4.—Deposits may be on behalf of relations, of trusts, &c., in addition to the depositor's own account.

5.—Persons desirous of saving sums less than a dollar may do so by affixing clean ten-cent stamps to a form to be obtained at the Bank or at the Post Office. When the form is presented with ten clean stamps the depositor will be credited one dollar.

6.—Depositors in the Savings' Bank having \$100 or more at their credit may at their option transfer the same to the Hongkong and Shanghai Banking Corporation on fixed deposit for 12 months at 5 per cent. per annum interest.

7.—Deposits may be forwarded from the Ports by means of clean Hongkong Postage Stamps of any value.

8.—Interest at the rate of 3½ per cent. per annum will be allowed to depositors on their daily balances.

9.—Each Depositor will be supplied gratis with a Pass-Book which must be presented with each payment or withdrawal. Depositors must not make any entries themselves in their Pass-Books but should send them to be written up at least twice a year, about the beginning of January and beginning of July.

10.—Covers containing Pass-Books, Registered Letters containing Stamps or other Remittances, and generally, correspondence as to the business of the Bank will, if marked *On Hongkong Savings' Bank Business*, be forwarded free of Postage or Registration Fee by the various British Post Offices in Hongkong and China.

11.—Withdrawals may be made on demand, but the personal attendance of the depositor or his duly appointed agent, and the production of his Pass-Book are necessary.

12.—All documents connected with the business of the Savings' Bank are exempt from stamp duty.

For the  
HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION,  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, April 25, 1884. 715

WITH Reference to the above BUSINESS will be Commenced on the 1st MAY, 1884.

For the  
HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION,  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, April 25, 1884. 716

## Auctions.

### PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on  
FRIDAY, the 27th June, 1884, at Noon, at the Messrs. S. S. Co.'s Office, Praya Central, SUNDRY OFFICE & BEDROOM FURNITURE.  
TERMS OF SALE.—Cash on delivery.  
G. R. LANDMERT, Auctioneer.  
—Hongkong, June 23, 1884. 1043

### PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on  
FRIDAY, the 27th June, 1884, at 2 p.m., at his Sales Rooms, Queen's Road, AN INVOICE OF JAPANESE WARE, comprising:—  
SABURA, KOTO, KANA, IMAI, KUTANI and WAKY VASES, JARS, PLATES, INCENSE BURNERS, CARD DISHES, BOWLS, GOLD and SILVER INLAID BOWLS, ENAMELLED WARE, IVORY CARVINGS, EMBROIDERIES, ENAMELLED SCREENS, &c., &c.  
TERMS OF SALE.—As customary.  
J. M. ARMSTRONG, Auctioneer.  
Hongkong, June 24, 1884. 1047

### PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on  
SATURDAY, the 28th June, 1884, at 3 p.m.,—  
1st Lot.—2 HOUSES No. 124, Hollywood Road, and No. 19, Square Street, being INLAND LOT No. 2238. Yearly Crown Rent \$2 9s. 0d.  
2nd Lot.—3 HOUSES Nos. 135, 138 and 140, Hollywood Road, and Nos. 31 and 33, Square Street, being INLAND LOTS 2565 and 2570. Yearly Crown Rent \$6 0s. 0d.  
For Particulars and Conditions, apply to J. M. GUESDES, Auctioneer.  
Hongkong, June 16, 1884. 906

### PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on  
MONDAY, the 30th June, 1884, at 2 p.m., at No. 44, corner of Graham Street and Hollywood Road,—

THE WHOLE OF THE HOUSEHOLD FURNITURE, &c., comprising:—  
BLACK and GOLD MARBON VELVET COVERED DRAWING-ROOM SUITE.  
BLACK and GOLD CHIMNEY GLASSES, CHROMO-LITHOGRAPHS, BLACKWOOD CARVED MARBLE-TOP ROUND CENTER TABLE, SINE TABLES and TEA-PONS, BOMBAY-MADE CHAIRS, ENGLISH-MADE WALNUT CANTALPINE CHAIRS, CARPETS, MARBLE MANTEL-Piece CLOCKS, ORNAMENTS and HEARTH RUGS, GASOLINERS and GAS-FRACKETS.

HALL & HOLTZ, comprising:—  
MAGNIFICENT MARBON COVERED COUCH, EASY CHAIRS and CHAIRS, WALNUT SIDEBOARD with GLASS BACK, MAGNIFICENT TELESCOPE DINING TABLE, &c., &c.  
DINING, DESSET and TEA SERVICES, GLASSWARE and PLATED WARE.  
BOMBAY BASTARD, ENGLISH-MADE MAGNIFICENT DOUBLE-WINGED WARDROBE with PLATE GLASS DOOR, CHEVAL GLASS, BLACK and GOLD BUREAU with GLASS and MARBON TOP, WARDROBE, and ENGLISH-MADE MARBLE-TOP TABLES, &c., &c.

Catalogues will be issued.  
TERMS OF SALE.—As customary.  
J. M. ARMSTRONG, Auctioneer.  
Hongkong, June 25, 1884. 1057

### PUBLIC AUCTION.

MESSRS. LANE, CRAWFORD & Co. have received instructions from the Mortgagee, to offer FOR SALE by Public Auction, on

MONDAY, the 30th day of June, 1884, at 3 o'clock p.m., at the Premises,—  
A VALUABLE LEASEHOLD PROPERTY.

Situate at SEI-YING-POON, Victoria, in the Colony of Hongkong, abutting on the North side thereof on the Queen's Road West and measuring thereon 52½ feet, the South side thereof on FIRST STREET and measuring thereon 52½ feet, on the East side thereof on a close registered in the Land Office as INLAND LOT No. 447, and measuring thereon 105 feet, and on the West side thereof on a close registered in the Land Office as INLAND LOT No. 432, and measuring thereon 105 feet, which said PLOT or PARCELS of GROUND contains in the whole 5,512 square feet and is registered in the Land Office as INLAND LOT No. 493, upon which are standing 14 HOUSES, viz., Nos. 339, 330 and 334, QUEEN'S ROAD WEST, and 333 built over the entrance of SAI LUNG LANE, Nos. 95, 97, 99 and 101, FIRST STREET, SEI-YING-POON, and Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6, SAI LUNG LANE.

The Property will be sold subject to the existing Leases and Tenancies thereof, if any.

For further Particulars and Conditions of Sale, apply to  
DENNY & MOSSOP, Mortgagee's Solicitors,  
or to  
LANE, CRAWFORD & Co., Auctioneers.  
Hongkong, 23rd day of June, 1884. 1035

## Shipping.

### Steamers.

### INDO-CHINA STRAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI VIA SWATOW.  
(Taking Cargo & Passengers at through rates for CHEFOO, HONGKONG, NEW CHOWANG, HANKOW and Ports on the YANGTZE.)  
The Co.'s Steamship Krongsoy, Captain JACKSON, will be despatched as above on FRIDAY, the 27th Instant, at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.  
Hongkong, June 25, 1884. 1054

### OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.  
The Co.'s Steamship Anchises, Captain JACKSON, will be despatched as above on FRIDAY, the 27th Instant, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, June 23, 1884. 1051

### AUSTRO-HUNGARIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, BOMBAY, ADEN, SUEZ, PORT SAID, AND TRIESTE.  
(Taking Cargo at through rates to CALCUTTA, PERSIAN GULF PORTS, ODESSA, and the MEDITERRANEAN PORTS.)  
The Co.'s Steamship Florida, Captain C. DUNCAN, will be despatched as above on SATURDAY, the 28th Instant, at 10 o'clock a.m.

For further Particulars, apply to MELCHERS & Co., Agents.  
Hongkong, June 25, 1884. 1052

### UNION LINE.

FOR YOKOHAMA VIA NAGASAKI.  
The Steamship—Galley of Lorne, Captain FORBES, will be despatched for the above Port on SATURDAY, the 28th Inst., at 5 p.m.

For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.  
Hongkong, June 25, 1884. 1058

### DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY & FOCHOW.  
The Co.'s Steamship Douglas, Captain S. ASHTON, will be despatched for the above Ports on SUNDAY, the 29th Instant, at 9 a.m.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LARRAK & Co., General Managers.  
Hongkong, June 23, 1884. 1042

### CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.  
(Calling at PORT DARWIN & QUEENSLAND PORTS, and taking through Cargo to NEW ZEALAND, NEW CALEDONIA, FIJI and TASMANIA.)  
The Steamship—Zetia, Captain SMITH, will be despatched as above on MONDAY, the 30th Instant.

This Vessel has unusually good Cabin Accommodation, situated amidships, upon the upper deck.  
For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, June 19, 1884. 1016

### THE AUSTRALASIA, CHINA, JAPAN AND STRAITS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.  
(Calling at PORT DARWIN & QUEENSLAND PORTS, and taking through Cargo to NEW ZEALAND, NEW CALEDONIA and FIJI.)  
The Steamship—Naples, Captain SMITH, will be despatched as above on FRIDAY, the 27th Instant, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co., General Managers.  
Hongkong, June 18, 1884. 1012

### FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Steamship—Glasgow, Captain SMITH, will be despatched as above on FRIDAY, the 27th Instant, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co.  
Hongkong, June 20, 1884. 1021

## Shipping.

### Steamers.



## For Sale.

**MacEwen, FRICKEL & Co.**  
No. 53, Queen's Road East,  
(Opposite the Commisariat),  
ARE NOW LANDING  
FROM AMERICA.

**CALIFORNIA**  
CRACKER  
COMPANY'S BISCUITS in 5 lb.  
tins, and loose.  
Soda BISCUITS.  
Assorted BISCUITS.

Small HOMINY.  
Cracked WHEAT.

OATMEAL.

CORNMEAL.

TOPOCAN BUTTER.

Eastern and California CHEESE.

CODFISH, Boneless.

Prime HAMS and BACON.

Eagle Brand Condensed MILK.

Family BEEF in 25 lb. cans.

Best Ideal SALMON in 5 lb. cans.

Cutting's Dessert FRUITS in 24 lb. cans.

" Assorted Canned VEGETABLES.

" Potatoes SAUSAGE and Sausage

MEAT.

" Stuffed PEPPERS

" Assorted SOUPS.

Richardson & Hobbs's Celebrated Potted

MEATS.

Lunch HAM.

Lamb's TONGUES.

Clam CHOWDER.

Fresh OREGON SALMON.

Dried APPLES.

TOMATOES.

SUCROTASH.

Maple SYRUP.

Golden SYRUP.

LOBSTERS.

OYSTERS.

HONEY.

FAIRBANKS' SCALES.

400 lb. Capacity.

600 lb. "

900 lb. "

1,200 lb. "

AGATE IRON WARE.

INSULATION RUBBER.

TRUCK PATENT PACKING.

HITCHCOCK HOUSE LAMPS.

PERFECTION STUDENT LAMPS.

LAWN BOWLS.

PNEUMATIC RIFLES.

REVOLVERS.

DEKINGERS.

PAINTS AND OILS.

TALLOW AND TAIL.

VARNISHES.

Ex late Arrivals from

ENGLAND.

A LARGE ASSORTMENT OF

STONES.

including:

ALMONDS and RAISINS.

FRENCH PLUMS.

TEVSHORE'S DESSERT FRUITS.

JORDON ALMONDS.

Fine YORK HAMS.

PICNIC TONGUES.

BREAKFAST TONGUES.

PATE DE POIE GRAS.

Digby CHICKS.

Yarborough BUTTERS.

Kipper HERRING.

Herrings a la SARDINES.

Irish BACON in tins.

COCOONINA.

VAN HOUTEN'S COCOA.

ERR'S COCOA.

SPARTAN

COOKING STOVES.

CLARETS—

CHATEAU MARGAUX.

CHATEAU LA TOUR, pints & quarts.

1868 CRAYES.

BREAKFAST CLARET.

" " " "

SHERRIES & PORT—

SACONNE'S MANZANILLA & AMON-

TILLADO.

SACONNE'S OLD INVALID PORT

(1848).

HUNT'S PORT.

BRANDY, WHISKY, LIQUEURS, &c.—

1 and 3 Star HENNESSY'S BRANDY.

COGNAC—

FINEST OLD BOURBON WHISKY.

KINAHAN'S LL WHISKY.

ROYAL GLENDEE WHISKY.

BOON'S OLD TONIC.

E. & J. BORDA'S IRISH WHISKY.

ROSE'S LIME JUICE CORDIAL.

NOLLY PRAT & Co.'s VERMOUTH.

JAMESON'S WHISKY.

MARSALE.

EASTERN CIDER.

CHARKEUSE.

MARASCHINO.

OURACAO.

ANGOSTURA, Bitter and Orange

BITTERS.

&c., &c., &c.

BASS'S ALE, bottled by CAMERON and

SAUNDERS, pints and quarts.

GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &

J. BUCKLE, pints and quarts.

DEAUGHT ALE and PORTER, by the

Gallon.

ALE and PORTER, in hogsheds.

SPECIALY SELECTED

CIGARS.

Five New Season's CUMSHAW TEA, in

5 catty boxes.

BREAKFAST CONGOU @ 25 cents p. lb.

MURDER'S PATENT FIRE-PROOF

SAFES, CASH and PAPER

BOXES, at Manufacturer's Prices.

Hongkong, June 14, 1884.

## For Sale.

**FOR SALE**  
A Fine AUSTRALIAN COW in full  
milk, with a BULL CALF 10 months  
old.—Price for the Pair \$200 (dollars).  
Apply to  
No. 5, PEDDERS HILL  
Hongkong, June 21, 1884. 1023

**PUBLICATIONS BY J. DYER BALL.**  
"CANTONESE MADE EASY"—A  
Book of SIMPLY SENTENCES in the  
CANTONESE COLLOQUIAL with Free and  
Literal Translations; and Directions for  
Reading English Grammatical Forms into  
Chinese and vice versa.—Price, \$2. Inter-  
mediate Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."  
*China Review*. "Will be found to supply  
a want long felt by students of Cantonese."  
*Daily Press*. "Mr. Ball's Notes on  
Classifiers and Grammar will be found very  
valuable."—*China Mail*.

"EASY SENTENCES IN THE HAKKA  
DIALECT WITH A VOCABULARY."  
Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well  
arranged."—*China Mail*. "Contains a  
wide range of subjects."—*Chinese Recorder*,  
etc. "An extensive Vocabulary."—*Daily*  
*Press*.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S,  
W. BRIDGES, and LANE, CLAYFORD  
& Co.'s, Hongkong; and at Messrs.  
THURNE & Co.'s, London.

Hongkong, January 23, 1884. 143

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY

IN THE

CANTONESE DIALECT,

BY

DR. E. J. EITEL.

CROWN OCTAVO, PP. 1018.

Hongkong, 1877-1883.

Part I. A-K, ..... \$2.50

Part II. L-M, ..... \$2.50

Part III. N-T, ..... \$3.00

Part IV. U-Z, ..... \$3.00

A Reduction of ten per cent. will be

allowed to purchasers of Ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language,  
constructed on the basis of Kanghi's  
Imperial Dictionary, contains all Chinese  
characters in practical use, and while abso-  
lutely arranged according to the sounds  
of the oldest dialect of China, the Canton  
dialect, it gives also the Mandarin pronun-  
ciation of all characters explained in the  
book, so that its usefulness is by no means  
confined to the Cantonese Dialect, but the  
work is a practically complete Thesaurus  
of the whole Written Language of China,  
and is, as such, as useful as all over the  
East, whilst its introductory chapters  
serve the purposes of a philological guide  
to the student.

A Supplement, arranged for being bound  
and used by itself, and containing a List  
of the Radicals, an Index, and a List of  
Synonyms, will be published and sold  
separately.

LANE, CLAYFORD & Co.

Hongkong, January 15, 1883. 115

FOR SALE.

SIX EUROPEAN HOUSES, Nos. 1, 2,

3, 4, 5 and 6, ALEXANDER TERRACE.

Monthly Rent, \$330.

Apply to

A. B.,

Office of this Paper.

Hongkong, May 28, 1884. 885

## To Let.

**GO DOWNSTO LET.**  
PRAYA EAST AND WANGHAI ROAD.  
For Particulars, apply to  
SIEMSEN & Co.  
Hongkong, April 26, 1882. 707

**TO LET.**  
No. 25, PRAYA CENTRAL  
Nos. 7 and 8, SEYMOUR TERRACE.  
No. 4, GARDEN ROAD (KNOWN AS 'HAR-  
PERVILLE').  
Apply to  
DAVID SASSOON, SONS & Co.  
Hongkong, June 23, 1884. 1033

**TO BE LET.**  
A FURNISHED HOUSE in one of the  
TERRACES.  
For Particulars, address  
"J. D. B.,  
c/o. China Mail Office."  
Hongkong, March 26, 1884. 647

**TO LET.**  
THE PREMISES now occupied by us,  
No. 11, QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
For further Particulars apply to Messrs.  
RUSSELL & Co.  
Hongkong, August 1, 1883. 226

**TO LET, FURNISHED.**  
The P. & O. S. N. Co.'s  
Steamship  
Bangalore  
will leave for the above  
place on SATURDAY, 5th July, at 3 p.m.  
A. McIVER,  
Superintendent.

**TO BE LET.**  
No. 2, DOUGLAS VILLAS, CAINE  
ROAD.  
Also,  
No. 6, UPPER MOSQUE TERRACE.  
Possession from 1st May.  
Apply to  
DOUGLAS LAPRAIK & Co.  
Hongkong, April 5, 1884. 606

**Intimations.**

DRY DOCK AND PATENT SLIP,  
NAGASAKI.

THE Undersigned have been appointed  
AGENTS FOR THE IMPERIAL GOV-  
VERNMENT DOCK AND PATENT  
SLIP, at Nagasaki, and are prepared to  
supply Tenders for the DOCKING, CRACKING,  
PAINTING, &c., of VESSELS. THE WORKS  
UNDER IN CONNECTION with the DOCKYARD are  
under the direction of experienced EN-  
GINEERS and possess all the necessary ap-  
pliances for REPAIRS TO SHIPS AND MACHINERY.

HOLME, RINGER & Co.  
Nagasaki, March, 1884. 645

**Mr. Andrew Wind,**

News Agent, &c.

133, NASSAU STREET, NEW YORK;

is authorized to receive Subscriptions,  
Advertisements, &c., for the *China Mail*,  
*Overland China Mail*, and *China Review*.

FOR SALE.

JULES MUMM & Co.'s

CHAMPAGNE.

Quarts ..... \$20 per doz. Case.

Pints ..... \$21 per doz. Case.

GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, December 20, 1883. 1177

**Vessels Advertised as Loading.**

Destination. Vessels. Captain. Agents. Date of Leaving.

Bombay, via Straits, Bangalore (s) P. & O. S. N. Co. July 5, at 3 p.m.

Havre and Hamburg, &c. Electra (s) Nagel. About June 29.

London, via Suez Canal, Anchises (s) Jackson. June 27, at 4 p.m.

London, &c., via Suez Canal, Massilia (s) S. D. Shallard. P. & O. S. N. Co. July 3, at 4 p.m.

London, via Suez Canal, Glenarney (s) Sommers. Russell & Co. July 4, at 4 p.m.

Manila, Remorla (s) Schmidt. Russell & Co. quick despatch.

New York, Oceanic (s) O. & O. S. N. Co. July 2, at 3 p.m.

San Francisco, via Yokohama, Arabie (s) O. & O. S. N. Co. July 12, at 3 p.m.

San Francisco, Forest King. Lockhart. Russell & Co. quick despatch.

San Francisco, Spartak. Cressley. Russell & Co. quick despatch.

Shanghai, via Swatow, Kwongkong (s) Jardine, Matheson & Co. June 27, at 3 p.m.

Shanghai, via Swatow, Fookiang (s) Higgs. June 30, at noon.

Shanghai, Devonshire (s) Purvis. Russell & Co. quick despatch.

Shanghai, Ironsday (s) Pasqualini. Messageries Maritimes. quick despatch.

Swatow, Amoy and Foochow, Douglas (s) S. Ashton. June 29, at 9 a.m.

Sydney and Melbourne, Taiwan (s) Smith. Butterfield & Swire. July 4, at 4 p.m.

Sydney and Melbourne, Naples (s) Thomson. Gibb, Livingston & Co. About July 8.

Tientsin, &c., Rotterdam (s) G. Donich. Melchers & Co. June 28, at 10 a.m.

Yokohama, Volga (s) Lafont. Messageries Maritimes. quick despatch.

Yokohama, via Nagasaki, Galley of Lorne (s) Penroy. Russell & Co. June 28, at 5 p.m.

Yokohama and Higo, Euphrates (s) Mitchell. Russell & Co. quick despatch.

**SHARE LIST.—QUOTATIONS.** JUNE 26, 1884.

Stocks. (Nos. of Shares.) Value. Up- or Down. Position for Last Month. Last Dividend. Closing Quotations, Cash.

BANKS.

Hongkong and Shanghai Bank Corporation. 60,000 \$ 125 50 125 \$4,063,361.66 \$ 57,645.23 22 s. 120

INSURANCES.

North-China Insurance Company, Limited. 5,000 200 50 200 50,000 18 7/8 Tls. 280 per share

Yonghe Insurance Company, Limited. 2,000 1,250 125 125 2,000 \$76,301.30 \$18.29 550 "

Union Insurance Society Company, Limited. 2,000 1,250 125 125 2,000 107,411.65 22 500 "

China Traders' Insurance Company, Limited. 24,000 83,333 26 83 24,000 107,411.65 22 500 "

Canton Insurance Office Company, Limited. 10,000 200 50 200 10,000 35,165.20 19 500 "

Chinese Insurance Company, Limited. 1,500 1,000 200 200 1,500 35,165.20 19 500 "

Hongkong Fire Insurance Co., Limited. 8,000 250 50 250 8,000 285,231.00 330 603 sellers

China Fire Insurance Company, Limited. 20,000 100 20 20 20,000 516,978.34 180,978.34

STAM COMPANIES.

H.K. C. and M. Steamboat Co., Limited. 8,000 100 75 75 8,000 53,991.80 6 40

Indo-China S. N. Co., Ltd. 60,000 sh. issued 18,387 10 10 10 18,387 31,212.9 25 discount

China and Manila S. S. Company, Limited. 3,500 100 all 100 3,500 par.

MISCELLANEOUS.

Hongkong & Whampoa Dock Co., Limited. 3,000 125 100 100 3,000 4,351.68 4 57 1/2

H.K. and China Gas Company, Limited. 1,000 10 10 10 1,000 8,562.17 10 12 1/2

New Shares. 1,000 100 100 100 1,000 83 124 1/2

Hongkong Hotel Co., Ltd. 3,000 shs. issued 1,000 50 50 50 1,000 6,622.70 4 11 1/2

China Sugar Company, Limited. 1,250 100 100 100 1,250 24,250 545 32 1/2

Hongkong Ice Company, Limited. 1,250 100 100 100 1,250 24,250 545 32 1/2

Hongkong Bakery Company, Limited. 7,000 100 100 100 7,000 4,000.65 50 60 or new issue







